

# مولانا عبد اللہ سندھی

## ایک تبصرہ پر تبصرہ

مولانا سعید احمد صاحب اکبر آبادی ایم۔ اے

دنیا میں جو لوگ کسی عقیدہ پر ایمان رکھتے، یا کسی مذہب کو سچا مانتے ہیں۔ وہ ہمیشہ دو قسم کے ہوتے ہیں ایک قسم تو ان لوگوں کی ہوتی ہے جو اپنے عقیدہ پر محض اس لئے ایمان رکھتے ہیں کہ خوش قسمتی یا بد قسمتی سے انہوں نے اس عقیدہ پر ایمان رکھنے والے گھرانہ میں جنم لیا ہے۔ اس عقیدہ کو سچا مانتے والے لوگوں کی گودوں میں پرورش پائی ہے۔ اور ایک ایسی سوسائٹی اور ایسے ماحول میں ذہنی تربیت و تعلیم کے مختلف مدارج طے کئے ہیں جو اس عقیدہ کا یقین رکھتے ہیں۔ اس قسم کے لوگوں کا ایمان "ایمانِ کامل" ہے۔ لیکن اگر وہ صرف اسی پر قناعت کر کے بیٹھ جائیں تو ان میں اس بات کی صلاحیت کم ہوتی ہے کہ وہ اپنے عقیدہ کی سچائی اس کے مخالفوں اور دشمنوں سے بھی منوا سکیں۔

اس کے برخلاف دوسری قسم کے لوگ وہ ہوتے ہیں جو اس عقیدہ کا بلند نظری۔ وسعتِ فکر اور تعمقِ خیال سے خود اپنے یا اپنے زمانہ کے طرزِ فکر کے ماتحت پوری طرح جائزہ لیتے ہیں۔ عقل و فراست کی کسوٹی پر

اس کو خوب اسی طرح پرکھنے اور اس کا کھانکھوٹا معلوم کرنے کی کوشش کرتے ہیں اور جب ان کے دل و دماغ اپنی تمام مہارتوں کے ساتھ اس عقیدہ کی صحت کا متفقہ اور قطعی فیصلہ صادر کر دیتے ہیں تو اب وہ اس کو قبول کر لیتے ہیں اور خوش قسمتی سے قوتِ نظری کے ساتھ ان کی قوتِ عملی بھی تندرست اور پر جوش و سرگرم ہوتی ہے تو اب یہ لوگ عقیدہ اور عمل کی پختگی کا ایسا عظیم الشان مظاہرہ کرتے ہیں کہ پہلی قسم کے لوگوں سے براصل آگے نکل جاتے ہیں اور صداقت پرستی کے درجات و مراتب میں کامر تہ سب سے اونچا اور بلند ہوتا ہے نبوت کی زبان حقیقت ترجمان ہے۔

خیا رکرم فی الجاہلیۃ  
خیا رکرم فی الاسلام

جو تم میں جاہلیت میں سب سے بہتر ہے  
وہ اسلام میں بھی سب سے بہتر ہے۔

فرما کر اسی کی طرف اشارہ فرمایا ہے۔ اور حضرت عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہ کی "فاروقیت" کا لازمی ایک اسی نکتہ میں یہاں ہے۔ مولانا عبید اللہ سندھی رحمۃ اللہ علیہ اسی دوسرے گروہ سے تعلق رکھتے تھے۔

اسلام جس کو رب السموات والارض کی بارگاہِ قدس سے "رضیت لکم الاسلام دیناً" کا طغرائے امتیاز و امتیاز حاصل ہے، عقائد و اعمال کا ایک ایسا دلنواز و روح پر محسوسہ خوبی ہے کہ اس کو جس جہت سے دیکھے حسن ہی حسن نظر آتا ہے اور اگر دیکھنے والا آئینہ ضمیر ہے تو ناممکن ہے کہ اس کی نظر تجسس اس کی جلوہ پاشیوں میں گم ہو کر نہ رہ جائے۔

زفر قی تا بقدم ہر کجا کہ می نگرم  
کر شتمہ دامن دل می کشد کہ جا ایجاست

یہی وجہ ہے کہ عرب کے سادہ طبیعت مشرکین و اہل کتاب اسلام کی سادہ تعلیمات سے متاثر ہوئے اور حلقہ بگوش کلمہ توحید بنے، عجمیوں کو ان تعلیمات کے اخلاقی اور عملی اثرات و نتائج نے رام کیا اور وہ اس کے صید زبوں ہوئے۔ فلاسفہ کو اسلام نے کھینچا، بہادروں کے سخت دلوں کو عمر و خالد (رضی اللہ عنہما) کی جانبازیوں نے موم بنایا، سلاطین و امراء اسلام کے سکندر دماغ، فقیروں اور ورثیوں کی شان بے نیازی و استغنا کو دیکھ کر اس کے آستانہ عقیدت و ارادت پر بے ساختہ جھک پڑے اور دنیا کے مظلوم و مجبور اور بے کس و متہور انسان جن کے جسموں پر قیصریت و کسرویت کے دیو جان شکار نے اپنے دندانِ حرص و آرزو مار رکھے تھے، انھوں نے اسلام کی زبان سے انسانی حقوق کے احترام اور مساواتِ برابری کا نعرہ سنا تو وہ سب اس کے جھنڈے نیچے جمع ہو گئے اور انھوں نے دعوتِ ربانی کو لبیک کہتے ہی اپنے سونے بازوں اور لاغر و نحیف جسموں میں ایک ایسی طاقت محسوس کی کہ انھوں نے

دیکھتے دیکھتے قیصریت و کسرویت کے ناپاک جامہ ظلم و ستم کی فضا آسمانی میں دھجیاں اڑادیں۔ غرض یہ ہے کہ ہر قوم اور ہر جماعت نے اسلام کی صداقت کو اپنے اپنے لفظ فکر اور رجحانِ ذہنی کی روشنی میں جانچا اور پرکھا ہے اور اس کی سچائی پر ایمان لائی ہے۔ راہیں گو مختلف ہوں۔ منزل بہر حال ایک ہی ہے۔ عنوانات فہم و تیسیر میں رنگارنگی و گونا گونی ہے لیکن ”مَعْنُون“ میں یکسانیت ہے۔

### عبارات نامشئی و حسنک واحد

تاریخ اسلام کے ہر دور میں یہی ہوتا رہا ہے اور آئندہ بھی ایسا ہوگا۔ تاریخ انسانی کے طبعی ارتقار کے ساتھ ساتھ انسان کا طریق فکر اور اس کا اندازِ فہم و تدبیر بھی ترقی پذیر ہوتا ہے اور وہ اپنے اسی طریق فکر کی روشنی میں ہر حقیقت کا جائزہ لیتا ہے۔ اسلام چونکہ عالمگیر اور آخری دینِ حق ہے اس لئے اس کو کوئی انسانی جماعت خواہ کسی طریق فکر سے جانچے۔ بہر حال اگر فطرت میں سلامتی ہے تو وہ ضرور اس کی صداقت کا اعتراف کرے گی۔ اسی بنا پر منکلمین کے نام سے علماء اسلام میں جو جماعت ہر دور میں رہی ہے اس نے اسی بات کی کوشش کی ہے کہ وہ اسلام کا پیغام اپنے زمانہ کے لوگوں تک ان کے استعدادِ فہم و فراست اور طریق فکر و تدبیر کے مطابق ہی پہنچائیں۔

”جکل“ اسلامی قدامت پرست“ کا ایک عجیب و غریب شعار یہ بھی ہو گیا ہے کہ اب منکلمین اسلام کی ان مخلصانہ کوششوں کا مذاق اڑایا جاتا ہے اور ان کے کارناموں کی وقعت کو کم کرنے کے لئے سرے سے ”عقلیت“ ہی کی مخالفت شروع کر دی گئی ہے۔ حالانکہ اگر واقعہ ایسا ہی ہوتا تو امام شافعیؒ اور دوسرے علماء ایک مرتبہ علم کلام کی تحصیل کے متعلق عدم جواز کا فتویٰ دینے کے بعد پھر اس کے وجوب کا حکم نہ دیتے۔ یہ

سہ ظاہر ہے کشتی میں جیتنے دیتے سے کسی مذہب کی صداقت کا کیا تعلق ہو سکتا ہے لیکن اس کے باوجود رکنا نہ نامی ایک عرب پہلوان نے جب آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے کشتی لڑنے کی فرمائش کی اور اس میں جیت جانے کو اس نے دلیل صداقت قرار دیا تو آپ اس پر بھی رضامند ہو گئے اور رکنا کو بچھا کر اس سے اپنی نبوت کا اقرار کرایا۔ اسی طرح کا ایک اور واقعہ ہے قبیلہ بئیم کے ایک اور وفد نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہو کر معافرت یعنی فخر میں مقابلہ کرنے کی دعوت دی تو آپ اس پر رضامند ہو گئے اور آپ نے وفد کے خطیب کے مقابلہ میں اپنے خطیب ثابت بن قیس کو اور ان کے شاعر کے مقابلہ میں اپنے شاعر حسان بن ثابت کو اشرار پڑھنے کا حکم دیا۔ نتیجہ یہ ہوا کہ بئیم اراہن تمیم نے خطبہ اراشعار سن کر کہا ”بیشک آپ نبی اور موبدین اللہ میں اور پھر سب مسلمان ہو گئے۔ اس سے صاف معلوم ہوتا ہے کہ اسلام کی صداقت کو ثابت کر دکھانے کے لئے ایک مبلغ کو اپنے زمانہ کے تمام آلات اور ساز و سامان سے مسلح ہونا چاہئے اور اگر وہ ایسا کرتا ہے تو اس کا یہ فعل سراسر اسلامی ہے۔ نہ کہ ”تجدد“

ہمارے زمانہ میں مولانا عبید اللہ سندھی اسی نوع کے متکلمِ اصلاح تھے۔ مزید برآں آپ کی ایک خصوصیت یہ بھی تھی کہ متکلم ہونے کے ساتھ عملاً عظیم و جلیل مجاہد بھی تھے۔

ہونا تو یہی چاہئے۔ لیکن بد نصیبی سے ہندوستان میں ایک ایسا طبقہ موجود ہے جو اسلام کی عالمگیر حیثیت سے شعوری یا غیر شعوری طور پر نا آشنا ہونے کے باعث دینِ قیم کی نسبت اجارہ دارانہ بلکہ زیادہ صحیح یہ ہے جاگیر دارانہ ذہنیت رکھتا ہے۔ اس طبقہ کو نئے عنوان و تعبیر کا اختلاف بھی ناقابلِ برداشت ہے۔ اور یہ کسی ایسی چیز کو کبھی گوارا نہیں کر سکتا جو ان کے اپنے محدود نقطہ فکر سے ذرا بھی منحرف ہو۔ چنانچہ ان حضرات سے مولانا عبید اللہ سندھی کا اجتہادی فکر گوارا نہ ہو سکا اور انھوں نے مولانا مرحوم کی زندگی میں ہی تحریروں اور تقریروں میں اس کا علانیہ اظہار شروع کر دیا تھا۔

لیکن اگر اس سلسلہ کا ایک علمی شاہکار دیکھا ہو تو دارالمصنفین اعظم لکڑہ کے ماہوار رسالہ معارف کی اشاعت بابت ستمبر ۱۹۲۸ء میں مولانا مسعود عالم ندوی کی وہ تنقید ملاحظہ فرمائیے جو مولانا عبید اللہ سندھی پر ایک ناقدانہ جائزہ کے عنوان سے چھپی ہے۔

تتبعہ بری چیز نہیں۔ اور نہ مولانا عبید اللہ کے ساتھ ان حضرات کا یہ معاملہ تاریخِ اسلام کا کوئی انوکھا اور نادر واقعہ ہے۔ پہلے بھی ایسا ہوتا رہا ہے

غور کیجئے! امام احمد بن حنبل کو "القرآن کلام اللہ غیر مخلوق" کہنے کے جرم میں کن لوگوں نے دسے لگوائے تھے۔ امام مالک بن انس کو طلاق المکرہ لیس بواجعہ کا اعلان کرنے کی پاداش میں کن حضرات نے ذلیل و رسوا کر دیا۔ پھر ابن رشد پر جو تباہی آئی وہ کن کے فتاویٰ کا صدقہ تھا۔ امام ابن تیمیہ کو قید و حبس کی چونکا لیف برداشت کرنی پڑی ان کے لئے سند جواز کا سامان کن حضرات کی تکفیر نے مہیا کیا۔

حضرت امام ربانی مجدد الف ثانی کی نسبت جہانگیر ایسے عادل بادشاہ کے اپنے ترک میں حد درجہ ناشائستہ الفاظ اور ان کو گولیاری کے زندان میں محبوس کرنا کس ذہنیت کا پتہ دے رہے ہیں۔ حضرت شاہ ولی اللہ کی بدعت ترجمہ قرآن پر علماء کرام کے ایک طبقہ نے کیوں ہنگامہ برپا کیا تھا۔ بیہائیک کہ مسجدِ پنجپوری میں ان کے قتل تک کا پروگرام بنایا گیا تھا۔ تحریک اتحادِ اسلامی کے بانی سید جمال الدین افغانی پر علماء مصر کے ایک گروہ نے کیوں عرصہ حیات تنگ کر دیا اور ان کے وہاں کے قیام کو ناممکن بنا دیا تھا۔ یہ تو خیر! آپ فرمائیں گے ارباب اغراض کے کارنامے تھے۔ لیکن اس کو کیا کہئے گا کہ امام ابن تیمیہ جیسا امامِ دقت اور حافظِ حدیثِ غزالی ایسے اعتزال کش امام کو معتزلہ بلکہ باطنیہ فرقہ کی صف میں لیجا کر بٹھا دیتا ہے اور رئیس الطائفہ شیخ اکبر محمد بن عربی کو محمد اور زین الدین کے خطاب سے نوازتا ہے۔

غرض یہ ہے کہ اصحابِ عقل و نقل اور اربابِ اجتہاد و تنقید میں ہمیشہ کشمکش رہی ہے۔ اور سب آپس میں ایک دوسرے سے نفرت آزار رہے ہیں۔ اس بنا پر اگر آج بھی ایسا ہو تو اس میں نہ کوئی بُرا ماننے کی بات ہے اور نہ جائے حیرت و استعجاب ہے۔

لیکن اس بات کا سخت افسوس ہے کہ مولانا مسعود عالم نے مولانا سندھی پر جو تنقید کی ہے۔ اس میں مولانا کے افکار کو بالکل توڑ موڑ کر پیش کیا گیا ہے جس سے حقیقت کچھ سے کچھ ہو گئی ہے۔ اور کہیں کی بات کہیں جاہنمی ہے۔ علاوہ بریں یہ تنقید فاضل نقاد کی ایک ایسی ذہنیت کا پردہ فاش کرتی ہے جو ہمارے نزدیک خود تنقید کی مستحق ہے۔ اگر مولانا مرحوم حیات ہوتے تو وہ خود اس کا جواب لکھتے لیکن یہ تنقید ایسے وقت شائع ہوئی ہے جبکہ اس کی اشاعت کے ساتھ ساتھ معارف میں دوسرے مولانا کی وفات پر ایک تعزیتی نوٹ بھی ہے۔ اس بنا پر ہم اس تبصرہ پر تبصرہ کرنا چاہتے ہیں اور چونکہ یہ بحث مولانا کے افکار و آراء سے ہے جن سے آج کل موافقانہ اور مخالفانہ بڑی دلچسپی لی جا رہی ہے اور جو عصر حاضر میں اسلام کی مشکلات کو حل کرنے سے متعلق ہیں اس لئے ہم اس پر تفصیلاً گفتگو کریں گے تاکہ مولانا کے افکار اپنی اصل شکل و صورت میں لوگوں کے سامنے آجائیں اور وہ ان پر سنجیدگی، شائستگی، بلند نظری اور روشن دماغی کے ساتھ غور و خوض کر کے یہ معلوم کر سکیں کہ وہ مستقبل کی نئی دنیا میں جو ایسی انقلابات کی گود میں پرورش پا رہی ہے مولانا کے دینی و سیاسی افکار سے اسلام کو یہ بلند کرنے کی راہ میں کہاں تک اور کتنی روشنی حاصل کر سکتے ہیں۔

شروع میں ہی اس کا ظاہر کر دینا بھی ضروری ہے کہ ہم خود مولانا مرحوم کے سب خیالات اور تمام افکار و آراء سے من و عن متفق نہیں ہیں۔ اور ایک مولانا سندھی کیا دنیا کا بڑے سے بڑا امام اور مجدد وقت بنا

۱۷ چنانچہ برہان میں کئی مرتبہ اس کا اظہار بھی ہو چکا ہے۔ اس سلسلہ میں اس واقعہ کا ذکر بھی بے محل نہیں ہو گا کہ یہاں دہلی میں جامع مسجد کے قریب مولوی محمد ادریس صاحب میرٹھی کا بڑا مکان ہے۔ جہاں جمعہ کی نماز کے بعد تقریباً وہ تمام اہل علم و دارالعلوم دیوبند جو دہلی میں قیام پذیر ہیں جمع ہوتے ہیں اور مختلف مسائل و امور پر تبادلہ خیال کرتے ہیں۔ مولانا عبید اللہ سندھی بھی قیام دہلی کے زمانہ میں ہر جمعہ کو اس مجلس میں پابندی سے شریک ہوتے تھے اور ہم لوگوں کو جسے جسے مقالات سے حمد و ثناء الباقی کا درس دیتے تھے مولانا کی عادت یہ تھی کہ وہ اصل مسئلہ کے متعلق خود پہلے ایک تقریر کر دیتے تھے اور پھر ہم لوگ نہایت آزادی اور میاکی سے اپنے شکوک و شبہات یا اعتراضات بیان کرتے تھے تو مولانا ان کے جوابات کی تقریر کرتے تھے۔ مولانا کی پابندی وضع کا یہ عالم تھا کہ محض اس مجلس میں شرکت کے لئے جامعہ نگر اٹھنے سے جو دہلی سے سات میل کی مسافت پر ہے نماز جمعہ سے قبل تشریف لاتے تھے اور نماز عصر کے بعد یہاں ہی (باقی صفحہ ۱۳۴ پر ملاحظہ ہو)

کوئی ایسا نہیں کہ سب لوگوں نے اس کے سب خیالات سے اتفاق کیا ہو۔ اس بنا پر اس تحریر کا مقصد مولانا کی خواہ مخواہ طرفداری نہیں بلکہ ان کے افکار و آراء کی ٹھنڈے دل سے تحقیق و تفتیح و مقصود ہے۔

وعدی من الاجار و بالوذکر تہ اذا فرغ الاختاب من ندہم سننا  
 مولانا کی شخصیت | چونکہ ہر کلام کے سمجھنے میں منکلم کی شخصیت کو سمجھ لینے سے بڑی مدد ملتی ہے اس لئے مناسب ہے کہ مولانا سندھی کے افکار و آراء پر گفتگو کرنے سے پہلے موصوف کی شخصیت کا ایک اجمالی جائزہ لے لیا جائے۔

مولانا کے افکار پڑھتے وقت بنیادی طور پر اس حقیقت کو کبھی نظر انداز نہیں کرنا چاہئے کہ یہ افکار ایک ایسے شخص کے ہیں جو پیدا کنشی مسلمان نہیں تھا۔ ایک سکھ گھرانہ میں پیدا ہوا۔ دنیوی اعتبار سے اچھی خاصی لام کی زندگی بسر کرنے کے باوجود اس نے مذہبی صداقت کی جستجو شروع کی اور جب اسلام کی صداقت اس پر روشن ہو گئی تو اب اس کے قبول کر لینے اور اس کے اظہار و اعلان میں اس نے کسی کی ذل پر واہ نہ کی اسلام اس کو اتنا عزیز تھا کہ اس کی خاطر اس نے پورٹی ماں کو چھوڑا۔ بہن اور باموں سے منہ موڑا۔ کنبہ قبیلہ کو الوداع کہا۔ یہاں تک کہ اپنا وطن بھی ترک کر دیا۔ پھر اس نے صرف مسلمان ہونے پر قناعت نہیں کی بلکہ اسلام کی اصل روح، اس کی تعلیمات اور اس کے اصول و فروع میں بصیرت پیدا کرنے کے لئے اس نے علوم دین کی تحصیل شروع کی اور اسی سلسلہ میں وہ دیوبند آیا۔ یہاں اس نے علوم عقلیہ و نظریہ میں کمال رکھ دیا۔ ذہن بیدار تھا۔ اور ذوق جستجو صادق۔ استاد حضرت شیخ الحدیث جیسا ملا جو پتیل کو سونا، اور خاک سیاہ کو ہیرا بنا دے۔ پھر کئی کس چیز کی تھی۔ اس نو مسلم نوجوان نے وہ آب و تاب پیدا کی کہ اپنے ساتھیوں سے گوئے سبقت لے گیا۔ اس کے علم و عمل، اخلاص و دیانت اور فہم و فراست کے

(بقیہ صفحہ ۱۳۳)

فارغ ہو کر واپس چلے جاتے تھے۔ نہایت معتبر ذرائع سے معلوم ہوا ہے کہ متعدد بار ایسا بھی ہوا ہے کہ مولانا کے پاس موٹر بس کا کرایہ ادا کرنے کے لئے پیسے نہیں ہوتے ہیں تو وہ گرمی کے دنوں میں جامہ نگر سے پیدل چل کر دہلی پہنچتے ہیں اور پھر پایادہ ہی واپس گئے ہیں۔ لیکن کیا مجال کہ چہرہ کی بناشت اور زور تفر پر اس کا ذرا بھی اثر محسوس ہونے دیا ہو یا کسی سے اس کا ذکر کیا ہو۔ کیا آج بھی کوئی عالم دین متین ہے جو اس طرح کی مجاہدانہ زندگی بسر کرنے کا جوگر ہو۔ آہ اب آنکھیں اس پیکر عزم کو ترستی ہیں۔

ثبوت کی دلیل اس سے بڑھ کر اور کیا ہو سکتی ہے کہ وہ اہم کاموں میں اپنے استاد حضرت شیخ الہندؒ کا معتد ترین دست و بازو بنا جو اپنے عہد کے صرف ایک نامور محدث نہیں تھے بلکہ عالم اسلام کے بلند پایہ مفکر بھی تھے اور جن کا دل و دماغ اسلام کو دنیا کی عظیم ترین طاقت بنانے اور ہندوستان میں ایک اسلامی انقلاب برپا کرنے کی فکر میں ہر وقت غلطاں و بچاں رہتا تھا۔ اسی غایت اعمیٰ کا نتیجہ تھا کہ استاد نے اپنے اس نوجوان شاگرد کو اپنے سینہ کے لازہ اپنے سرسبتہ کا محرم و امین بنا کر کابل بھیجا۔ کابل میں چند سالہ قیام کے بعد آپ ماسکو آئے۔ یہاں اپنی آنکھ سے زاری کی حکومت کے کھنڈروں پر سوویت روس کی جدید عمارت کو کھڑے ہوتے دیکھا۔ یہاں ایک سال تک قیام کرنے کے بعد آپ ترکی آئے پھر مجاز شیکے۔ اور بارہ تیرہ سال یہاں کی خاک پاک میں بسر کرنے کے بعد ہندوستان آئے اور پانچ سال بعد بالاخر یہیں جان بچاں آفرین کے سپرد کر کے راہی عالم بقا ہو گئے۔ رحمہ اللہ رحمۃ واسعہ۔

حق حضرت کرے عجب آزاد مر تھا

یہ ظاہر ہے کہ مولانا ہندوستان سے کابل حضرت شیخ الہندؒ کے بھیجے ہوئے گئے تھے اور ان کے ایک خاص مشن کے سفیر و مبلغ بن کر پھر وہاں کیا حالات پیش آئے کہ مولانا کو آخر کار افغانستان کی اقامت بھی ترک کرنی پڑی؟ اس سلسلہ میں ایک بات بالکل ظاہر ہے اور خود مولانا نے بھی اپنی تقریروں میں اس کا بار بار ذکر کیا ہے کہ ان کو قیام افغانستان کی طویل مدت میں اس بات کا یقین ہو گیا تھا کہ حضرت شیخ الہندؒ جن میں اسلامزم کی بنیاد پر اسلام کی نشاۃ ثانیہ کی عمارت قائم کرنا چاہتے تھے وہ اب ایک دیوانہ کا خواب ہو کر رہ گیا ہے۔ اور جن سے توقع تھی کہ وہ مسلمانان ہند کی خشکی اور جراثیمِ دل کی داد دینگے۔ وہ غریب خود ہندوستان کے بد نصیب مسلمانوں سے بھی زیادہ "خستہ تیغ ستم" ہیں اور سب کے سب اپنے ملکی و وطنی معاملات و مشکلات کے حل کرنے میں اس وجہ سے سرگرواں و پریشاں ہیں کہ انھیں اپنے کسی دوسرے ملک کے برادرانِ ملت کے معاملات پر غور کرنے اور ان سے دلچسپی لینے کی فرصت ہی نہیں ہے۔ مولانا نے ترکی کے عزلِ خلافت سے پہلے ہی اس حقیقت کو روز روشن کی طرح محسوس کر لیا تھا۔ لیکن بعد کے تجربات نے خود ہندوستان کے بھولے بھالے مسلمانوں کو بھی آخر کار اس حقیقت کا یقین دلایا۔ انھوں نے اپنی آنکھوں سے دیکھا اور نہایت درد و کرب سے

علہ ہماری جماعت میں حضرت شیخ الہندؒ کے نامور تلامذہ کی نسبت یہ مشہور ہے کہ مولانا عبد اللہ شہیدؒ حضرت شیخ الہندؒ کے دماغ تھے۔ مولانا شبیر احمد عثمانی آپ کی زبان اور مولانا حسین احمد اور مولانا عزیز گل و دیگر آپ کے دست و پا تھے۔

محسوس کیا کہ انھوں نے ترکوں کی محبت میں اپنا سب کچھ کس طرح بے دریغ ٹھایا اور خرچ کیا لیکن ترک کے نوجوان نے اس کا کیا جواب دیا۔ یہاں تک کہ ان فیاضیوں، قربانیوں اور ایثار و فداکاری کے جواب میں ان غریبوں نے خود غلامی کے طعنے سے اور ان کو بصد حسرت و افسوس کہنا پڑا۔

لو وہ بھی کہتے ہیں کہ یہ بے ننگ نام ہر  
یہ جانتا اگر تو ٹھاتا نہ گھس کر کو میں

مسلمانان ہند کے اس تلخ احساس کو ایک مرتبہ مولانا محمد علی مرحوم نے مصر میں تقریر کرتے ہوئے ایک نہایت بلیغ فقرہ میں ظاہر کیا تھا۔ مولانا نے فرمایا اے مصر وادی میں کے مسلمانو! خوب یاد رکھو۔ تمہاری سرزمین کو فرعون سے بھی نسبت ہے اور حضرت موسیٰ کو بھی۔ ہیں اگر تم کو حضرت موسیٰ پر ناز و فرہ ہے تو تم ہمارے بھائی ہو۔ لیکن اگر تم فرعون کو اپنے لئے سرمایہ افتخار سمجھتے ہو تو تم کو تم سے کوئی علاقہ نہیں ہے۔ ترکی جس نیشنلزم کا شکار ہوا۔ مصر، عراق و عرب اور ایران و افغانستان بھی اسی نیشنلزم کے نچیر تھے۔ اور اب اتحاد اسلامی کی بنیاد پر کام کرنے کے تمام امکانات خاک مایوسی و ناامیدی میں دفن ہو چکے تھے۔

مولانا عبید اللہ سندھی جس ذہن بیدار و دلغ روشن اور بہت بلند کے مالک تھے اس کے لئے یہ ناممکن تھا کہ وہ ان باپوں میں دلولہ و عزم کا رے کے شعلوں کو سرد کر کے بیٹھ جاتا اور دل کو تسلی دینے کے لئے کسی خانقاہ میں بیٹھ کر سجا گروانی پر قناعت کر لیتا۔ ایک سپاہی کا کام یہ ہے کہ وہ ایک مورچہ پر شکست کھاتا ہے تو اپنے لئے دوسرا مورچہ پسند کر لیتا ہے۔ اس کا اگر ایک ہتھیار کند اور ناکارہ ہو جاتا ہے تو وہ جھٹ دوسرے ہتھیار سے کام لینا شروع کر دیتا ہے۔ اسے یقین ہوتا ہے کہ زندگی جدوجہد مسلسل کا ہی نام ہے اور موت سکون کے سوا اور کچھ نہیں۔

مولانا کو قدرت نے جو دیدہ بینا اور چشم حقیقت نگر عطا فرمائی تھی اس کا مطالبہ یہ تھا کہ دریا میں طغیان و سیلاب کا توجہ دیکھ کر لب ساحل آسکھیں ہند کے بیٹھے رہنا اور سپر نوح کی طرح اپنے ہاتھ پاؤں پر بھروسا کرنا قرین دانشمندی اور شیوہ مصلحت شناسی نہیں ہے۔ مولانا نے محسوس کیا کہ جنگ عظیم نے دنیا کی تہذیب و تمدن کے نقشے بدل دیئے ہیں۔ ایشیا پر یورپ کے سیاسی اقتدار کا پنجہ مضبوطی سے جم گیا ہے۔ نظامات کہن کی قبا پارہ پارہ ہو گئی ہے۔ پرانا فلسفہ پرانی روایات اور پرانا انداز تخیل سب انقلاب کی طوفانی موجوں میں خس و خاشاک کی طرح بہتے چلے جا رہے ہیں۔ مولانا کی زندگی کا مشن صرف اعلیٰ کلمتہ اشراوردین حق کی سر بلندی و سرفرازی تھا۔ اور اسی مقصد کو لیکر

وہ ہندوستان سے روانہ ہوئے تھے۔ لیکن یہ مقصد حاصل ہونے کا کس طرح؟ اس کا جواب آسان نہیں تھا۔ البتہ ایک بات بالکل صاف طور پر واضح ہو گئی تھی کہ اگر امدادیت کے اس بے پناہ فریضے کے وقت مسلمانوں نے پرانا مورچہ بدل کر کوئی نیا مورچہ نہیں بنایا تو ان کی موت یقینی ہے۔ قدرت کا اٹل فیصلہ ہے۔

إِنَّ اللَّهَ لَا يَغَيِّرُ مَا يُقَدِّمُ حَتَّىٰ يُخَيِّرَ ذَا مَا بِأَنْفُسِهِمْ ۗ ۝۱۰۰ یعنی

خدا نے آج تک اس قوم کی حالت نہیں بدلی۔ نہ جو جس کو خیال آپ اپنی حالت کے بدلنے کا

قدرت کا یہ فیصلہ سب کے لئے ہے۔ اور ہمیشہ کے لئے ہے۔ اس میں مسلمان۔ یہودی۔ عیسائی اور پارسی کسی کی تخصیص نہیں ہے۔ پھر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا اسوہ مبارکہ و حسنہ بھی آپ کے سامنے تھا کہ کس طرح آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے تیرہ سال مکہ میں گزارے۔ پھر مدینہ کی طرف ہجرت کر کے اور وہاں مقیم ہو کر وہاں کے بااثر قبیلوں سے معاہدہ کر کے اسلام کی مخالف طاقتوں سے جنگ کی اور اس طرح مسلمانوں کو اس بات کا سبق دیا کہ کوئی عقیدہ خواہ کتنا ہی اچھا ہو اور اس پر ایمان رکھنے والے کتنے ہی مخلص اور فداکار ہوں بہر حال اس کو دنیا میں زندہ رکھنے اور طاقتور بنانے کے لئے پہلی شرط حسن تدبیر ہے۔ اگر کام حسن تدبیر کے ساتھ کیا گیا ہے تو پھر بدردھن کے معرکوں میں فرشتے بھی آتے ہیں اور جماعت حقہ کی مدد کرتے ہیں۔ اور اگر تدبیر میں فروگزاشت ہو جائے تو غزوہ احد کی طرح اس کا خمیازہ بھی برداشت کرنا پڑتا ہے۔

اس بنا پر مولانا نے اس بات کا تو فیصلہ قطعی طور پر کر لیا کہ اب پرانے مورچوں پر چار ہنٹا عقل و مصلحت اور خود اسلام کی تعلیم کے خلاف ہے۔ لامحالہ دوسرا مورچہ بنانا ہے اور اس پر کھڑے ہو کر اسلام کی تمام مخالف طاقتوں کو دعوتِ مبارزت دینا ہے۔ لیکن یہ دوسرا مورچہ کیا ہو اور اس کی تشکیل کس طرح ہوگی جائے؟ اس کے لئے ضرورت تھی کہ پہلے اسلام کی مخالف طاقتوں کا پوری حاضر حواسی کے ساتھ جائزہ لیا جائے اور ان تمام عوامل و مؤثرات کا دیدہ و سہی کے ساتھ مشاہدہ و مطالعہ کیا جائے۔ جنہوں نے ان مخالف طاقتوں کے میگزین میں جادو کی سی تاثیر پیدا کر دی ہے اور جن کی وجہ سے وہ تمام دنیا پر چھائی پھیلی جا رہی ہیں۔ اور ان کے بالمقابل "عراق و ہمدان" کا مسلمان غریب نوائے سوختہ درگلوہ اور پریدہ رنگ درمیدہ بونہ ہو کر رہ گیا ہے۔

مولانا نے ان چیزوں سے واقفیت کے لئے آجکل کے ہمارے عام مفکرین و متکلمین اسلام کی طرح صرف اخبارات اور کتابوں کے چڑھ لینے کو کافی نہیں خیال کیا اور ان کی بہت مردانہ کبھی اس کو گوارا کر سکتی تھی۔ آپ نے ضرورت محسوس کی کہ خود ان ملکوں میں جا کر جہاں نئے مادی فکر کے اٹھ دھل رہے تھے۔

قریب سے ان کا مطالعہ کرنا چاہئے اور یہ معلوم کرنا چاہئے کہ ان مادی افکار و نظریات کی ساخت میں کتنے اجزاء صالحہ ہیں جن کو خود ہمیں اختیار کرنا چاہئے اور کتنے اجزاء اجزائے فاسدہ ہیں جن کو کاٹ کر ہم اپنے لئے امن و حفاظت کا سامان ہیا کر سکتے ہیں۔ مسلمانوں نے تاریخ کے گذشتہ ادوار میں یہی کیا ہے اور اسی طرح وہ اپنی ہستی کو مختلف احوال و شئون میں برقرار رکھنے میں کامیاب ہو سکے ہیں۔ حقیقتوں سے آنکھ بند کر لینا اور اپنے خیالات کی تنگ اور محدود کوٹھڑی کو ہی کائنات کی وسیع فضا سمجھ لینا زندگی نہیں بلکہ موت کا پیغام ہے۔

جب تک نہ زندگی کے حقائق پہ نظر

تیرا زجاج ہونہ سیکے گا حریف سنگ

لیکن یہ وہ نکتہ ہے جو اسلام کی نسبت جاگیر دارانہ ذہنیت رکھنے والوں اور ”سجہ سجادہ“ کو ہی عین اسلام سمجھنے والوں کے دماغ کی رسائی سے بہت بلند ہے۔

مسلمانوں نے پہلے ہی ”خدا مہفارع ماکدر“ پر عمل کیا ہے اور اب بھی اگر وہ اپنی ہستی قائم رکھنا چاہتے ہیں تو اس پر عمل کرنے سے مفر نہیں ہے۔

غرض یہ ہے کہ یہ جذبہ تھا جس نے مولانا کو ترک افغانستان پر مجبور کیا۔ اور آپ یہاں سے روانہ ہو کر ماسکو آئے، ترکی پہنچے اور دوسرے یورپین ملکوں میں کچھ دن رہے۔ ماسکو میں اس وقت انقلاب کے ہاتھوں سے ایک نئے نظام فکر و تمدن کی بنیاد پڑ رہی تھی۔ یہاں رہ کر ایک دیدہ و مفکر اسلام کو غور کرنا تھا کہ وہ کیا کیا خرابیاں اور کمزوریاں تھیں جو زار کی شہنشاہیت کو گردوغبار بنا کر لے اڑیں اور وہ کیا اسباب و عوامل ہیں جن کی وجہ سے انقلاب کامیاب ہوا۔ نیز یہ کہ اس انقلاب کے عناصر ترکیبی کیا ہیں اور دنیا کے مختلف گوشوں پر اس کے اثرات کیا ہوں گے؟ اس کے محاسن کیا ہیں اور معائب کیا؟ پھر اس مفکر نے اس پر بھی غور کیا کہ اسی طرح کا اگر کوئی اسلامی انقلاب کسی ملک میں پیدا کیا جائے تو اس کی صورت حال کیا ہونی چاہئے۔ اور بنیادی طور پر اس کا خاکہ کیا ہوگا؟ اس مقصد کے لئے مولانا نے ماسکو کا قیام ایک سال تک کے لئے وسیع کر دیا۔ اور اس مدت میں وہاں کی ایک ایک چیز کا مشاہدہ کیا۔ جو لوگ اس انقلاب کے امام تھے ان سے ملاقاتیں کیں۔ ان کے افکار و خیالات سے واقف ہو کر اس انقلاب کے پس منظر کا علم حاصل کیا۔ ایک ایک چیز کو جانچا اور پرکھا۔ اس کا کھرا کھوٹ معلوم کیا۔ عصری رجحان ذہنی کا کبکمال دانشمندی جائزہ لیا۔ اور سب سے آخر میں اس کا کھوج لگایا کہ انقلاب کی اس عمارت میں کہاں کہاں رخنے ہیں۔ جن کو بند کر کے اس کو اپنایا جا سکتا ہے اور

اسلام کی حفاظت کے لئے اس کو ایک مضبوط و محفوظ قلعہ کی حیثیت سے استعمال کیا جاسکتا ہے۔  
 ترکی جو مسلمانوں کی امیدوں کا ایک آخری سہارا تھا۔ مولانا نے اس کو بھی اسی نقطہ نظر سے دیکھا اور  
 پھر ان سب تجربات اور افکار کو لئے ہوئے اسلام کے حرم محترم (حجاز) میں آکر مقیم ہو گئے۔ تاکہ جو کچھ  
 بھی انہوں نے ان ملکوں میں دیکھا اور محسوس کیا تھا ان سب کو پیش نظر رکھ کر مسلمانوں کی بحالی اور اسلام  
 کی سر بلندی کے لئے ایک مکمل خاکہ اور نظام فکر و عمل تجویز کریں جو نہ صرف کسی ایک ملک کے مسلمانوں کی  
 حالت کو بدل دے، بلکہ اسلام کو دنیا کی عظیم الشان طاقت بنا دے۔

اگر کوئی اور جلد باز اور سریع الانفعال شخص ہوتا تو وہ ان حالات میں اعتدال کی راہ پر مشکل ہو  
 ہی قائم رہ سکتا تھا۔ یورپ کی مادیت کا فروغ، ترکی کا جدید انقلاب، روس میں اشتراکیت کی شاندار  
 فتح۔ یہ سب چیزیں ایک ایسے شخص کو مرعوب و متاثر و خیرہ کرنے کے لئے کافی تھیں جو نہ کسی عربی مدرسہ  
 کا مدرس تھا نہ کسی خانقاہ کا پیر طریقت تھا۔ نہ کسی "اسلامی جماعت" کا امیر تھا۔ اور نہ اس کے پیچھے  
 مریدان یا صفا کا ایک ایسے کثیر تھا۔ وہ ان تمام دینی اور مذہبی حیثیتوں سے بالکل الگ اور دور تھا۔  
 خود آزاد تھا اور اپنے دوش پر کسی کی مسولیت کا بار نہ رکھتا تھا۔ اس بنا پر بہت ممکن کیا بلکہ اغلب تھا  
 کہ وہ عصر حاضر کے ان جھوٹے نغیبنوں کی آب و تاب سے مرعوب ہو کر کوئی ایسا فیصلہ نہ کر بیٹھتا جو سراسر  
 غیر اسلامی ہوتا۔ جو شخص اپنے خاندانی مذہب کو تمام عوائق و موانع کے باوجود تبدیل کر دینے کی جرأت  
 کر سکتا ہے وہ یہ بھی کر سکتا تھا کہ نئے اختیار کردہ مذہب کا طوق غلامی بھی اپنی گردن سے اتار کر پھینک دیتا  
 علیٰ انحصار، جبکہ دنیا بھر کی خاک چھاننے کے بعد اس پر یہ حقیقت بھی ڈھکی چھپی نہیں رہی تھی کہ اس  
 مذہب کے پیچھے کوئی سیاسی طاقت بالکل نہیں ہے اور اب یہ صرف مجدد و خانقاہ کا مذہب بن کر  
 رہ گیا ہے۔ جس کی بنا پر شاعر ملت اقبال کو کہنا پڑا تھا۔

بہ بند صوفی و ملا سیری      جیات از حکمت قرآن نگیری  
 ز آیتش ترا کارے جز نیست      کہ از لیس او آساں بیری

مولانا عبید اللہ سندھی کی سلامتِ فطرت و صحتِ ذوق اور استقامت علیٰ الاسلام کی دلیل  
 اس سے بڑھ کر اور کیا ہوگی کہ وہ ان تمام حالات و مشاہدات سے بنفس نفیس براہ راست دوچار ہوتے  
 ہیں اور پھر جو چیز قیام دیوبند کے زمانہ میں ان کے فکر کا مرکز تھی، یعنی قرآن و سنت اور حجۃ اللہ العظمیٰ  
 وہی اب بھی مرکز فکر ہے۔ اس میں سزاوار خرافات نہیں آئی ہیں۔ چنانچہ وہ جس طرح حضرت شیخ الہند  
 کے سامنے عقیدہ و عملاً مسلمان تھے اسی طرح اب بھی مسلمان تھے۔ نماز روزہ کی پابندی اور روزانہ

قرآن مجید کی تلاوت وغیرہ کا تو ذکر ہی کیا ہے پانی ظاہری شکل و صورت اور عالمانہ وضع قطع میں بھی فرق نہیں آئے دیا۔ ۱۴

مولانا کے افکار و آراء کا مطالعہ کیجئے۔ ان کی تحریروں اور تقریروں کو پڑھئے۔ جلوت و خلوت میں ان کی گفتگوئیں سنئے۔ آپ دیکھیں گے کہ سیکل اور مارکس کا کہیں ذکر نہیں ہے۔ لیکن مثالستانی اور میکسم گورکی کا کوئی حوالہ نہیں ہے۔ اگر تذکرہ ہے تو قرآن و سنت کا ہی ذکر بیان ہے تو حضرت شاہ ولی اللہ اور حضرت شیخ الہند ہی کا۔ وہی ایک مرکز ہے جس کے ارد گرد مولانا کے افکار گردش کرتے رہتے ہیں۔ وہی ایک سرچشمہ ہے جہاں سے ان تمام افکار کی سوتیں پھوٹی ہیں۔ آپ مولانا کے استدلال و استنتاج سے اختلاف کر سکتے ہیں۔ ان کے نتائج غور و فکر کو غلط قرار دے سکتے ہیں لیکن وہ بہر حال ماننا ہی ہو گا کہ مولانا نے اپنے افکار کی بنیاد غلط یا صحیح مغرب کے کسی فلسفی کے اقوال و آراء پر نہیں رکھی ہے بلکہ ان کا اصل منبع وہی ہے جو ایک مسلمان کا ہونا چاہئے۔

مولانا نے یورپ کے جدید ذہنی رجحانات نئے انقلابی جذبات کا جو مطالعہ کیا ہے وہ ایک بالغ نظر نقاد کی حیثیت سے کیا ہے اور مولانا یورپ کے جن ملکوں میں رہے ہیں اور وہاں کی مادی ترقیات کا مشاہدہ کیا ہے تو اس جا سوس کی طرح کیا ہے جو دشمن کے ملک میں اس کے انتظامات اور قلعہ بندیوں کا سراغ لینے آتا ہے۔ تاکہ وہ اپنے ملک والوں کو ان سے آگاہ کر کے ان کے خلاف اپنے آپ کو مضبوط اور محفوظ بنانے پر آمادہ کر دے۔

مولانا نے حضرت شیخ الہند کی معیت و صحبت میں حضرت شاہ ولی اللہؒ کی کتاب حجتہ اللہ البالغہ اور دوسری کتابوں کا بڑے تعمق نظر سے مطالعہ کیا اور بعض جگہ ان کا درس بھی دیا تھا۔ اس لئے مولانا کو ان پر عبور تام حاصل تھا۔ اور ان کتابوں سے خاص انس اور دلچسپی کی بڑی وجہ یہ بھی تھی کہ حضرت شاہ صاحب کا عہد مسلمانوں کے انحطاط کا عہد تھا۔ برائے نام مسلمانوں کی حکومت ضرورت تھی۔ ورنہ دراصل شہنشاہیت اپنی تمام ہولناکیوں کے ساتھ اس وقت بھی قائم تھی اور مسلمانوں میں وہ مقام اعتقادی اور عملی کمزوریاں پائی جاتی تھیں جو آج ان میں موجود ہیں۔ اس بنا پر ضروری تھا کہ شاہ صاحب

۱۴ اس سلسلہ میں یہ بات لائق ذکر ہے کہ مولانا ہندوستان میں آنے کے بعد برہمن سر رہتے تھے۔ یہاں تک کہ نماز بھی بڑا اوقات اسی طرح پڑھتے تھے۔ ایک مرتبہ دہلی میں جامع مسجد کے قریب ہم میں سے ایک صاحب نے مولانا سے اس کے متعلق استفسار کیا تو کچھ حسرت اور کچھ غصے کے لہجہ میں فرمایا "میری ٹوپی تو اسی دن اتار گئی جس دن دہلی کا لال قلعہ مجھ سے چھین لیا گیا اب یہ بے غیرتی کی بات ہے کہ میں اپنا قلعہ واپس لئے بغیر سر ٹوپی رکھوں۔"

ایسے مجدد امت کی تصنیفات میں ان تمام خوابوں کی اصلاح اور ان کو دور کرنے کی تدبیروں کا تذکرہ ہوتا۔ چنانچہ مولانا نے حضرت شاہ صاحب کی تصنیفات میں ان چیزوں کو پایا اور ان پر برابر غور کرتے رہے۔ اب ماسکو۔ ٹرکی اور دوسرے یورپین ممالک میں تجربات حاصل کرنے کے بعد قرآن کے مہبط اول (مکہ) میں آکر بیٹھے تو آپ نے قرآن اور حجۃ البیتہ وغیرہ کی ہی رہنمائی میں موجودہ بین الاقوامی حالات میں اسلام کی مشکلات کا جو حل سوچا تھا اس کو عملی اعتبار سے مرتب کرنا شروع کر دیا۔ ان افکار کا تعلق چونکہ اولاً ہندوستان کے مسلمانوں سے تھا اس لئے جب آپ کو موقع ملا۔ آپ ان کو لے ہوئے ۱۹۳۹ء میں ہندوستان آگئے اور یہاں ان کی تبلیغ و اشاعت تادم آخر کرتے رہے۔

بات ذرا طویل ہوگی لیکن مولانا کے افکار و آراء پر بحث کرنے سے قبل مولانا کی شخصیت کو اجاگر کرنا ضروری تھا تاکہ قارئین کرام کو ان افکار کا پس منظر معلوم کرنے کے بعد خود افکار کے سمجھنے میں آسانی ہو۔ مولانا کی شخصیت پر ایک نظر ڈالنے سے یہ بات صاف طور پر واضح ہو جاتی ہے کہ مختلف ملکوں میں پھرتے رہنے اور وہاں کے حالات کا بچشم خود مشاہدہ کرنے سے مولانا کے افکار میں جو اسلام کے احیاء سے متعلق تھے وقتاً فوقتاً تبدیلی ضرور پیدا ہوتی رہی لیکن ان کا بنیادی نقطہ فکر جس کی اساس قرآن مجید اور ائمہ اسلام کے افکار تھے کسی حالت میں نہیں بدلا۔ وہ عمر بھر اسلام کے لئے ہی زندہ رہے اسی کے لئے مجاہدانہ وارد دنیا بھر کے مصائب برداشت کئے اور اسی پر ان کی وفات ہوگی۔

لیکن ہمارے دوستوں کے نزدیک وہ پھر بھی یورپ کی مادیت کا لوہا ماننے والے ہندوستانی قومیت کے پرستار، وطن پرست، اور خدا جانے کیا کیا ہیں۔ مولانا مسعود عالم کے نزدیک مولانا سنجی کی عمر بھر کی تنگ دود اور محنت و کاوش کا حاصل یہ ہے کہ وہ اسلام اور ہندوستانی قومیت کا ایک مجموعہ مرکب پیش کرنا چاہتے ہیں۔ (ص ۱۴۳)

کہتے ہیں تم کو ہوش نہیں اضطراب میں  
سارے گئے تمام ہوئے ایک جواب میں

جناب ناقد نے مولانا کو صرف یہی خطابات دینے پر کفایت نہیں کی ایک جگہ (ص ۱۴۹) آپ ان کو ظالم اور اس بنا پر قرآن مجید کی وعید وسیعاً لعل الذین ظلموا انی متقلب ینقلبون کا سزاوار بتاتے ہیں۔ تنقید کی عدالت کے قاضی کا یہ فیصلہ بھی عجیب ہے کہ ایک طرف عبید اللہ سندھی جس نے ساری عمر اسلام کے لئے جدو مشقتیں برداشت کیں، ظالم اور دوسری طرف اقبال، عارف لاہوری (ص ۱۴۸)

سچ ہے۔

وَعَيْنِ الرِّضَاعِ كُلِّ عَيْبٍ كَلِمَةٌ كَمَا أَنَّ عَيْنَ الْمَخْطِ تَبْدِي الْمَسْأُومَا  
 مولانا اب اس دنیا میں نہیں ہیں اور اب ان کا معاملہ ان کے خدا کے ساتھ ہے۔ وہ بہتر  
 جانتا ہے کہ مولانا ظالم ہیں یا ان کو ظالم کہنے والے خود ظالم ہیں۔ لیکن ہم یہ ضرور پوچھنا چاہتے ہیں  
 کہ اگر عارف ہونے کے لئے عمل درکار نہیں ہے اور صرف حکیمانہ اشعار کہہ دینا اور لکھنا ہی کافی ہے  
 تو مرزا غالب نے کیا قصور کیا تھا کہ ہم ان کو باوصف "بارہ خوری" مسائل تصوف کے بیان کرنے پر  
 "ولی" نہ مان لیں۔ یہ صحیح ہے کہ حَبْكُ الشَّيْءِ لَيْسَ وَجْهَهُ لَيْكِنَ اِيكٌ عَالَمٌ كُوَيْدٌ نَبْهَوْلَانَا چاہئے کہ  
 قرآن کا حکم ہے۔

لا یجر منکم شنان قوم علی کسی قوم کا بغض تم کو بے انصافی پر  
 ان لا تعدوا۔ مجبور نہ کرے۔

یہاں تک مولانا کی شخصیت سے متعلق گفتگو تھی اب آئندہ صحبت میں ہم مولانا کے  
 افکار سے مفصل بحث کریں گے۔ (باقی آئندہ)

ندوة المصنفین کی جدید کتاب

## خلافتِ بنی امیہ

شائع ہو گئی

یہ ندوة المصنفین کی مقبول عام کتاب تاریخِ ملت کا تیسرا حصہ ہے جس میں تمام خلفائے بنی امیہ کے  
 حالات و واقعات بڑی کاوش سے قدیم و جدید عربی تاریخوں سے جمع کئے گئے ہیں۔ اخذ و بیان میں صحت و  
 جامعیت کا پورا لحاظ رکھا گیا ہے اور بعض نازک مرحلوں پر اعتدال کی راہ اختیار کرنے کی کامیاب کوشش  
 کی گئی ہے۔ اسی کے ساتھ ہر خلفہ کے دورِ حکومت اور اسکی خصوصیات پر بصیرت افروز تبصرہ کیا گیا ہے۔  
 کتاب کی ترتیب تاریخِ نویسی کے جدید اصول پر کی گئی ہے جن اصحاب نے خلافت راشدہ کا مطالعہ  
 کیا ہے وہ کتاب کے اس حصہ کی خصوصیتوں کا اچھی طرح اندازہ کر سکتے ہیں۔

کالموں اور سکولوں کے نصابِ تعلیم میں شامل ہونے کے قابل کتاب ہے۔ زبان سہل اور انداز  
 بیان نہایت شگفتہ ہے۔ صفحات ۳۲۸۔ قیمت تین روپے مجلد تین روپے بارہ آنے۔

نمبر ندوة المصنفین، دہلی، قزول بلغ

## تَلَخِیصٌ وَ تَرْجِمَةٌ

# قازان کے مسلمان

از سید محمد زاہد فیصل رضوی

روس کے وسیع ملک میں جس کو موجودہ عہد میں اپنے خاص سیاسی و اقتصادی نظام کے باعث کافی شہرت میسر آسکی ہے، بہت سی مسلمان قومیں قدیم زمانے سے آباد ہیں اور مختلف شہروں میں منتشر طور پر سکونت رکھتی ہیں۔ ان مسلمان قوموں کا روس میں کب اور کیسے داخلہ ہوا؟ اس باب میں مورخین کا شدید اختلاف ہے۔ تاہم اتنا ضرور معلوم ہے کہ سب سے پہلے جس قوم نے روس میں آکر رہائش اختیار کی وہ بلغیرین قوم ہے، جو روس کے اقصائے شمال میں آباد تھی۔ اس وقت بلغیریا کی آبادی صرف ایک قوم پر مشتمل نہیں ہے بلکہ سلیبی، ترکی، یورپین اور فینشین چار مختلف اقوام کا ایک مخلوط ہے جو ابتداً گولیا اور یوریل کے ساحلوں پر فروکش ہوئی۔ مرور زمانہ سے آبادی میں اضافہ ہونے کے باعث بستیوں میں بھی وسعت ناگزیر تھی۔ آبادی کے پھیلاؤ کا اندازہ اس کے حدود اربعہ سے کیا جاسکتا ہے۔ شمال میں روس کی سرحد، جنوب میں بحیرہ کاسپین، مشرق میں کوہ یوریل اور مغرب میں نجی نووگروڈ کے قریب یوگا اور گولیا کے سنگم تک بلغیرین آبادیاں اور بستیاں پھیلی ہوئی تھیں اور صرف یہی ایک قوم ان تمام شہروں میں رہتی تھی جن میں بعد کو تاتاری، تازائی اور دوسری مختلف قومیں آباد ہوئیں۔

بلغیریوں کا پایہ تخت بلغیریا تھا جو مغربی اور مشرقی تہذیبوں کا نقطہ اتصال ہے۔ اسی وجہ سے بلغیرین قومیں مشرق و مغرب کے مابین ایک تمدنی رابطہ سمجھی جاتی تھیں۔ بلغیرین جھانسی اور مستعدی میں بہت زیادہ مشہور تھے اور زراعت، صنعت و حرفت اور تجارت میں بڑی محنت کرتے تھے روسی تاجر بلغیریا آتے تھے اور اپنی مصنوعات کے عوض وہاں کی تجارتی اشیاء لیکر واپس لوٹ جاتے تھے۔ بلغیریا کی تجارت کا بیشتر حصہ کھالوں کی عمدہ پائیدار اور خوش منظر اشیاء پر مشتمل ہوتا تھا۔ نیز بخارا کے راستہ سے ایران سے مشرقی ممالک کی مصنوعات بھی بلغیریا پہنچتی رہتی تھیں۔